



Automotive Equipment

# 3222-4022

*Serie*

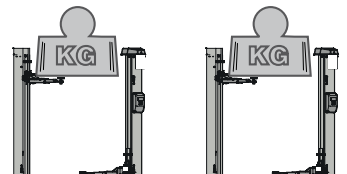
- (IT) Sollevatori elettromeccanici a due colonne
- (FR) Pont-élevateur électromécanique à deux colonnes
- (DE) Elektromechanisch 2-Säulen hebebühne



## Key Benefits

Versatilità – Valore – Capacità  
Versatilité – Valeur – Capacité  
Vielseitig – Wert – Leistungsstark

3200 4000





(IT)

## CARATTERISTICHE

I nuovi sollevatori elettromeccanici Teco serie "N" sono disponibili con portata **3200 e 4000 kg**.

I criteri di progettazione e l'impiego di materiali di alta qualità garantiscono sicurezza ed affidabilità nel tempo.

Con **due motori** (uno per ogni colonna), pilotati da una scheda elettronica per il controllo del sincronismo del moto tra le due colonne.

I sollevatori elettronici hanno in comune con il modello a catena tutte le caratteristiche tecniche principali.

Presentano inoltre il vantaggio di non avere ingombri a terra tra le colonne e sono particolarmente silenziosi.

(FR)

## CARACTERISTIQUES

Les nouveaux élévateurs électroniques Teco de la **série "N"** ont une portée de **3200 et 4000 kg**.

Les critères de conception et l'emploi de matériaux de grande qualité garantissent fiabilité et sécurité dans le temps.

Avec **deux moteurs** (un sur chaque colonne), pilotés par une carte électronique qui contrôle le synchronisme du mouvement entre les deux colonnes.

Les élévateurs électroniques possèdent les mêmes caractéristiques techniques que les élévateurs à chaîne.

Mais ils ont l'avantage de ne pas avoir d'encombrement au sol entre les colonnes et d'être particulièrement silencieux.

(DE)

## EIGENSCHAFTEN

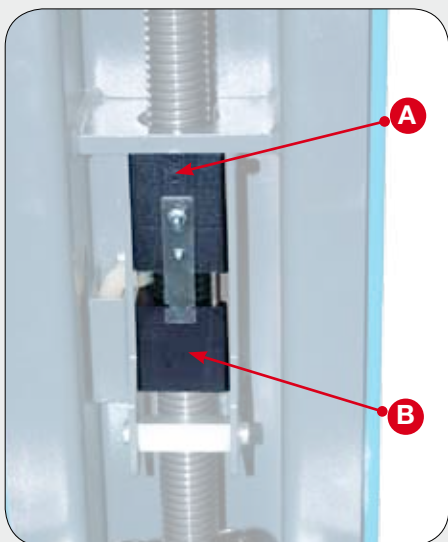
Die neuen elektromechanischen Hebebühnen Teco **Baureihe "N"** sind mit Tragfähigkeit **3200 und 4000 kg** lieferbar.

Die Planungskriterien und der Einsatz hochwertiger Materialien gewährleisten dauerhafte Sicherheit und Zuverlässigkeit.

Mit **zwei Motoren** (einer pro Säule), die über eine Schaltplatine für die Kontrolle des Synchronlaufs zwischen den beiden Säulen gesteuert werden.

Die elektronischen Hebebühnen haben mit den Kettenmodellen alle wichtigen technischen Merkmale gemeinsam:

Außerdem haben sie den Vorteil, dass sie zwischen den Säulen keinen Raumbedarf am Boden benötigen und besonders leise arbeiten.



- (IT) Chiocciola portante (A) e di sicurezza (B) in nylon: garantiscono lunga durata, grande silenziosità e bassa manutenzione.
- (FR) L'écrou porteur (A) et de sécurité (B) en Nylon est la garantie d'un fonctionnement silencieux, de peu d'entretien et d'une grande longévité.
- (DE) Tragmutter (A) und Sicherheitsmutter (B) aus Nylon: garantieren lange Lebensdauer, Lautlosigkeit und geringe Wartung.



- (IT) Dispositivo elettrico di arresto del ponte in caso di eccessiva usura chiocciola portante.
- (FR) L'élévateur est muni d'un dispositif électrique qui l'arrête en cas d'usure excessive de l'écrou porteur.
- (DE) Elektrische Stoppvorrichtung der Hebebühne im Falle einer übermäßigen Abnutzung der Tragmutter.



- (IT) Quadro elettrico ergonomico e compatto.
- (FR) Tableau électrique ergonomique et compact.
- (DE) Ergonomischer und kompakter Schaltschrank.



- (IT) Tampone regolabile in altezza.
- (FR) Tampon réglable en hauteur.
- (DE) Höhenverstellbarer Puffer.



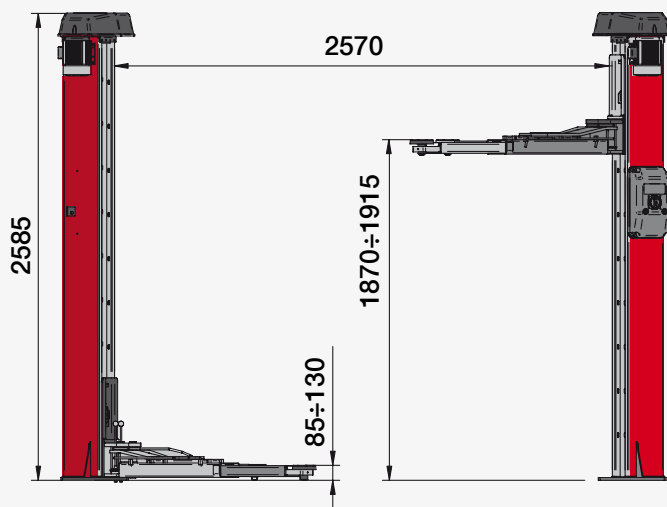
- (IT) Sistema di arresto rotazione bracci a settori dentati.
- (FR) Dispositif d'arrêt de la rotation des bras à segments dentés.
- (DE) Blockiersystem für die Armdrehung mit Zahnsegmenten.



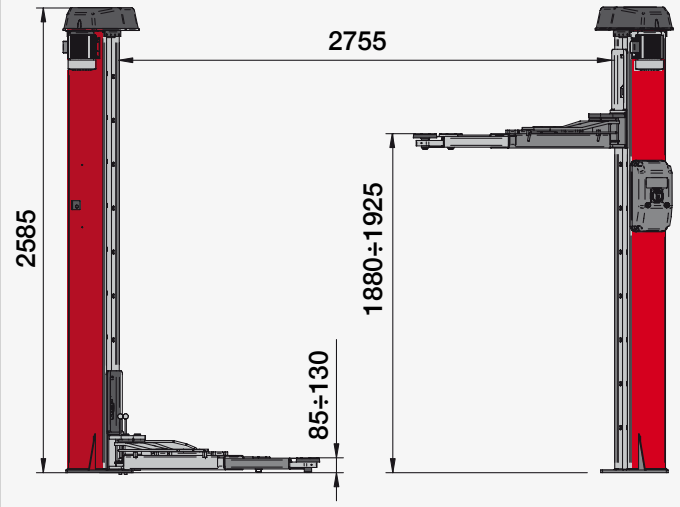
### DATI TECNICI - DONNÉES TECHNIQUES TECHNISCHE DATEN

			Teco 3222N CEL	Teco 4022N CEL
PORTATA MAX.	PORTÉE MAX.	MAX. TRAGFÄHIGKEIT	3200 kg	4000 kg
PONTEZZA MOTORE	PUISSANCE MOTEUR	MOTORLEISTUNG	3,6 kW	
ALIMENTAZIONE	ALIMENTATION	STROMVERSORGUNG	230/400V - 3Ph - 50/60Hz	

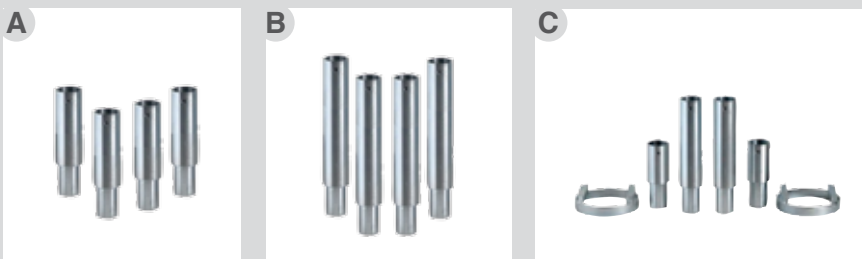
### TECO 3222N CEL



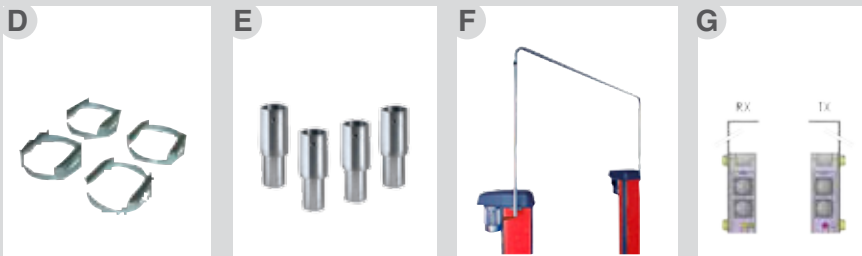
### TECO 4022N CEL



### ACCESSORI - ACCESSOIRES - ZUBEHÖR



OPZIONALI - OPTIONNELS - SONDERZUBEHÖR\*



OPZIONALI - OPTIONNELS - SONDERZUBEHÖR\*

\*Per altri accessori consultare l'apposito catalogo - Pour les autres accessoires, veuillez consulter le catalogue - Weitere Zubehöre Gemäß Verzeichnis.

Fotografie, caratteristiche ed i dati tecnici non sono vincolanti, possono subire modifiche senza preavviso - Les photographies, caractéristiques et données techniques n'engagent en rien le fabricant. Elles peuvent subir des modifications sans préavis. - Die Fotografien, die angegebenen Eigenschaften und die technischen Daten sind nicht verbindlich und können ohne Vorankündigung geändert werden.

Cod. DPTC000170 Ed. 11\_2018

### ACCESSORI A RICHIESTA

- A cod. 8-43300014 Kit 4 distanziali h. 80 mm
- B cod. 8-43300015 Kit 4 distanziali h. 140 mm
- C cod. 8-43300016 Adattatori per Mercedes Sprinter
- D cod. 8-43300017 Set di 4 supporti speciali per fuoristrada
- E cod. 8-43300021 Kit distanziali h. 35 per tamponi bracci
- F cod. 8-43300036-37 Kit portacavi per collegamento elet. sospendo (8-43300036 x 4022NCEL)
- G cod. 8-43300003 Kit fotocellula per due colonne

### ACCESSOIRES SUR DEMAND

- A cod. 8-43300014 Jeu de 4 entretoises de 80 mm
- B cod. 8-43300015 Jeu de 4 entretoises de 140 mm
- C cod. 8-43300016 Adaptateurs pour Mercedes Sprinter
- D cod. 8-43300017 Jeu de 4 supports spéciaux pour véhicules tout terrain
- E cod. 8-43300021 Jeu de 4 entretoises H 35 pour tampons bras
- F cod. 8-43300036-37 Kit porte-câbles pour branchement électrique suspendu (8-43300036 x 4022NCEL)
- G cod. 8-43300003 Photocellule en kit pour 2 colonnes

### SONDERZUBEHÖR

- A cod. 8-43300014 Bausatz mit 4 Distanzstücken von 80 mm
- B cod. 8-43300015 Bausatz mit 4 Distanzstücken von 140 mm
- C cod. 8-43300016 Adapter für Mercedes Sprinter
- D cod. 8-43300017 Bausatz mit 4 Spezialhalterungen für Geländewagen
- E cod. 8-43300021 Bausatz mit 4 Distanzstücken H 35 für Arm-Puffer
- F cod. 8-43300036-37 Kabelhalterung für aufgehängten Stromanschluss (8-43300036 x 4022NCEL)
- G cod. 8-43300003 Fotozellen-Bausatz für 2-Säulen